Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 12 (1985)
Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

sommaire

Mille façons de courir sur la neige 3

Taxes de circulation routière 6

Les limites de la croissance 7

Profession: astronaute 8

Communications officielles:
- Révision de la loi sur la nationalité 9
- Fermeture de consulats 9
- Résultats de la votation fédérale du 9 juin 1985 10
- 2e Pilier: attention! 10
- Non au vote par correspondance 11
- AVS/AI facultative: délai d'adhésion 11
- Votations fédérales 11

Pages locales 12–16

Communications du Secrétariat des Suisses de l'étranger:
- 63e Congrès en images 17
- Camp de ski 18

«Le beurre et l'argent du beurre» 19

Une Tour de Babel itinérante 21

Des mercenaires aux professionnels 22

Page de couverture:
Vacances en Suisse pour Talli Gablinger, qui ne parle que l'hébreu... (Photo Claude Huber)

Editeur:
Secrétariat des Suisses
de l'étranger de la NSH
Alpenstrasse 26
CH–3000 Berne 16.

S. A. suisses

Conseils dans la fondation, l'acquisition par héritage ou l'administration de sociétés anonymes en Suisse: planification ou contrôle financiers, conseils juridiques ou fiscaux, représentation de membres absents.

Treuhand Sven Müller
Birkenrain 4
CH-8634 Hombrechtikon-Zurich
Tél. 055/42 21 21, Tlx 87 50 89 sven ch

Plus de 100 ans de sports d'hiver en Suisse

Mille façons de courir sur la neige

Les premiers touristes, venus dans notre pays pour passer la saison hivernale, firent leur apparition dans la 2e moitié du XIXe siècle. Aujourd'hui, la Suisse est le pays des sports d'hiver «par excellence». Theo Wyler, de l'Office national suisse du tourisme, Zurich, s'est «plongé» dans l'histoire.

Le tourisme peut se targuer, en Suisse, d'une longue tradition. A la fin du Moyen Age, les premiers visiteurs se recrutaient parmi les pèlerins visitant les lieux saints et les personnes fréquentant les bains thermaux pour leur santé. On ne se risquait pas encore dans les Alpes, le passage des cols étant souvent considéré comme fatigant, voire redoutable. Les montagnes pour le domaine des esprits. Au XVIe siècle par exemple, le Pilate effrayait par son seul nom, lui que l'on appelait le «fractus mons» ou montagne brisée.

En glorifiant la nature alpestre, Gessner, Rousseau et Haller dissipèrent la crainte qu'inspiraient les montagnes géantes. Les descriptions euphoriques de la vie dans les Alpes séduisirent tout d'abord les grands voyageurs qu'étaient les Anglais. L'assaut des sommets commença au début du XIXe siècle et les premiers véritables touristes vinrent passer l'été dans nos villages de montagne. Des hôtels confortables furent construits pour recevoir convenablement des hôtes toujours plus nombreux. A la longue, cependant, l'exploitation d'un hôtel ouvert 3 à 4 mois par année ne pouvait être rentable. On s'avisa alors que, sur les hauteurs, l'hiver offrait beaucoup de soleil, un air pur et salubre, ainsi que de somptueux décors auxquels les citadins et les habitants des pays plats, condamnés à vivre de longues semaines sous leur couverture de brouillard, ne pouvaient que rêver.

Les hôteliers, pionniers de la saison hivernale

Pour la première fois, en 1865, Johannes Badrutt, propriétaire de l'hôtel Kulm à St-Moritz, parvint à convaincre deux hôtes anglais des bienfaits d'un séjour hivernal. L'année suivante, déjà, le Dr Spengler à Davos hébergea, en hiver également, des malades des poumons, qui se firent beaucoup de bien dans la neige, considérée dès lors comme une amie de l'homme. Si bien que même les gens en bonne santé voulurent, eux aussi, profiter des fameux hivers suisses et d'un soleil qui, malgré des couches de plusieurs mètres de neige, permettait, au milieu de l'hiver, de rester en bras de chemise.

Leurs clients se multipliant, les hôteliers s'ingénièrent alors à leur chercher des distractions et à les occuper en organisant des courses de luges et en construisant des patinoires. C'est ainsi que la première course de luges eut lieu à Davos en 1877. Quelques années plus tard, les hôtes anglais s'y classaient les premiers. De leur côté, les touristes venus du nord n'ignoraient pas les plaisirs du patinage. En 1880, Johannes Badrutt ramenait d'Ecosse à St-Moritz les premières pierres de curling. Les patinoires devinrent alors de véritables lieux de rendez-vous. Parallèlement, les descen-